

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 290

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 290

Bern, Samstag 10. Dezember 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, samedi 10 décembre 1960

N° 290

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21860
Im Freund kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Redaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5 fr. 50; un mois 3 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 96875-96896.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 183329-183358.
Intramet Ltd. en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Saudisch-Arabien: Zollvorschriften. — Arabie-Saoudite: Prescriptions douanières.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1^{re} partie).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Anträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 11 und 111, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuttscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servizi sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garantiti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1908²)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass der Wwe. Schmid-Hübner Emma Frida, geb. 8. November 1880, deutsche Staatsangehörige, gestorben 16. September 1960, mit gesetzlichem Wohnsitz Walchstrasse 31, Zürich 6; Aufenthaltsort: Zürcherische Heilstätte Faltigberg, Wald (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1960.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 30. Dezember 1960.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1909)

Gemeinschuldnerin: Moser-Coates Irene, Kolonialwaren, Schmiedengasse Nr. 10 (Wohnung: Nidaugasse 37), Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1960.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: bis 30. Dezember 1960.

NB. Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 20. Dezember 1960 beim Konkursamt nicht dagegen schriftlich Einsprache erhebt, betrachtet sich dasselbe zur sofortigen Verwertung des Geschäftsinventars (Waren und Ladeneinrichtung) als ermächtigt.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern-Stadt (1910)

Gemeinschuldnerin: Frau Schürmann-Etter Erika, geb. 1906, Papeterie und Leihbibliothek, Zürichstrasse 19, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung zufolge ordentlicher Konkursbetreibung: 18. November 1960.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 21. Dezember 1960, 14.15 Uhr, im Hotel «De la Paix», Museggstrasse 2, in Luzern.

Eingabefrist: bis 11. Januar 1961.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1922)

Gemeinschuldner: Rosenblatt-Bäumle Fredy Artur, Inhaber der Firma «Fredy Rosenblatt-Bäumle», Baugeschäft usw., Laupenring 163, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1960.

Ordentliches Kursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Dezember 1960, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis und mit 10. Januar 1961.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 22. Dezember 1960, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Binningen (1919)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: Schmid-Zuber Hans, Inhaber der Einzelfirma «Schmid», Hans Schmid, Chemische Kleiderreinigung und Vertrieb von Tonautomaten, Hauptstrasse 25, Binningen.

Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1960.

Die Art des Konkursverfahrens wird später mitgeteilt.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1851¹)

Gemeinschuldner: Portner-Lorenz Walter, geb. 1912, Metzger, von Wahlen (Bern), in Suhr (Aargau), früher in Münsterlingen (Thurgau).

Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1960.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: bis 17. Dezember 1960.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Mendrisio (1911)

Liquidazione 4/1960.

Fallita: Ditta ved. Ostinelli Irene nata Jeanneret, Vacallo.

Data dei decreti del pretore di Mendrisio: 2 e 6 dicembre 1960.

Termine per la notifica dei crediti: 30 dicembre 1960.

Nota bene: Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura sommaria a meno che nel termine legale (entro i 10 giorni dalla pubblicazione) qualcuno dei creditori non chieda a questo ufficio la continuazione con la procedura ordinaria anticipando 500 fr. contemporaneamente.

Altro nota bene: Nel caso non venisse chiesta la continuazione con la procedura ordinaria, questo ufficio, il giorno di venerdì 30 dicembre 1960, realizzerà nel negozio già gerito dalla fallita in Pizzamiglio di Vacallo, a partire dalle ore 14.30, i pochi mobili di negozio e la non rilevante merce, per cui questo avviso serve anche come avviso d'incanto.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich Konkursamt Allstellen-Zürich (1912)

Ueber Frischknecht-Wernli Hans, geb. 1915, von Schwellbrunn (Appenzel A.-Rh.), Vertreter, wohnhaft im Gartenhaus am Salzweg, in Zürich 9, Inhaber der Einzelfirma Hans Frischknecht, Buchhaltungs- und Inkassobureau, Vertretungen in Waren aller Art, Badenerstrasse 755, Zürich 9, ist durch

Verfügung vom 22. November 1960 des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber mit Verfügung vom 3. Dezember 1960 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Dezember 1960 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Vorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern Konkursamt Nidau (1913)

Anlage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Hofer Franz, Vertrieb und Reparaturen von Kühlanlagen, Gurnigelstrasse 15, Nidau.

Anfechtungsfrist: bis und mit dem 20. Dezember 1960.

Anfechtungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind zur Vermeidung des Ausschlusses innert obiger Anfechtungsfrist beim Konkursamt Nidau einzurichten.

Kt. Freiburg Konkursamt des Seebirz, Murten (1914)

Anlegung des Kollokationsplanes und des Inventars

1. Gemeinschuldner: Vogt Ernst, ERVO, Apparatebau und Feinmechanik, Rytstrasse 453, Murten.

Anfechtungsfrist: zehn Tage.

2. Gemeinschuldner: Bapst Max, des Bernhard, von St. Ursen (Freiburg), Garage, in Salvenach.

Anfechtungsfrist: zehn Tage.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Lugano (1920)

Modifica di graduatoria — Nuovo deposito

Liquidazione N° 6/1959.

Si rende noto che è nuovamente depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di Sprenger Edwin di Arnold, costruttore-inventore, Melide, modificata in seguito a successivo riconoscimento di crediti da parte dell'amministrazione del fallimento.

Le azioni di contestazione della modifica della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dalla data della pubblicazione; in caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. du Valais Office des faillites, St-Maurice (1918)

Faillie: Succession répudiée de Galtoni Robert, chaussures, quand vivait à St-Maurice.

L'état de collocation de la faillite ci-dessus est déposé à l'office précité, où il peut être consulté.

Délai pour les actions en contestation: 10 jours.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (1923)

Failli: Viens Jean-Pierre, précédemment exploitant le bar restaurant à l'enseigne «Au Musée», 19, Rue de la Corratierie, domicilié 15, Rue de la Viollette, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (1924)

Modifications d'états de collocation

Les états de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous, modifiés ensuite d'admissions ultérieures, peuvent être consultés à l'Office précité.

Les actions en contestation d'état de collocation doivent être déposées dans les dix jours à dater de cette publication; sinon chaque état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1° Arosa Line inc. Panama, succursale de Genève, construction, achat, vente et affrètement de navires ainsi que l'exploitation de lignes de navigation, 1, Place du Lac, à Genève.

2° Blane Roger, fabrique de bijouterie-joaillerie, commerce en gros d'horlogerie, pierres fines et perles de culture, 9, rue des Pitons (dp) 2, Carrefour de Rive (app), à Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus.

3° Dovaz Lucette Yvonne Mmc, précédemment exploitant le café restaurant bar à l'enseigne «Rio», 15, Av. Henri Dunant, actuellement domiciliée 5, chemin des Hutins, à Confignon.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Bern Konkursamt Bern (1915)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die Lohngläubiger in Klasse I

Gemeinschuldner: Gautschi-Remund Robert, mechanische Schreinerei und Fabrikation von mobilen Wandlelementen, Bern.

Auflagefrist: 20. Dezember 1960.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern-Stadt (1916)

Das Konkursverfahren über Rudin Heidi geb. Portmann, Hausfrau, wohnhaft Giseliboden 5, in Luzern, unbeschränkt haftende Gesellschafterin der am 22. Februar 1960 im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft Rudin & Portmann, chemische Reinigungsanstalt und Wäscherei, Giseliboden 5, in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts vizepräsidenten 2 von Luzern-Stadt vom 3. Dezember 1960 als geschlossen erklärt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino Pretura di Lugano-Città, Lugano (1921)

La pretura di Lugano-Città, in relazione al decreto 27 settembre corr. anno con il quale veniva concessa una moratoria per concordato con abbandono dell'attivo a favore del debitore Bölsterli Carlo, via Cantonale 11, Lugano, commerciante titolare della ditta Carlo Bölsterli, commercio e riparazioni di apparecchi elettrici, segnatamente radio e televisione, Goldbrunnenstrasse 128, Zurigo 3, avverte che il giorno di mercoledì 14 corr. mese, alle ore 14.30, avrà luogo l'udienza per la discussione sulla omologazione del concordato, in occasione della quale i creditori potranno proporre eventuali opposizioni.

Lugano, 7 dicembre 1960.

Pretura di Lugano-Città.

Ct. de Vaud Tribunal de Nyon (1926)

Le président du Tribunal du district de Nyon, à vous tous tiers intéressés, d'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 21 décembre 1960, à 8 h. 35, en salle du Tribunal à Nyon, Château, 2^e étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par Veuillet Marcel, quincaillerie, à Nyon.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Nyon, le 8 décembre 1960.

Weith.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif

(SchKG 316^a bis 316^b)(L.P. 316^a à 316^b)

Ct. de Vaud Tribunal du district, Aigle (1917)

Délibération sur l'homologation de concordat par abandon d'actif

Le président du Tribunal du district d'Aigle, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du vendredi 16 décembre 1960, à 11 heures, en salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ces créanciers par dame Sauthier-Amacher Nora, mercerie, place du Marché, à Bex.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Aigle, le 7 décembre 1960.

Le président: Bucher.

Ct. de Vaud Arrondissement d'Yverdon (1925)

Vente d'immeubles

2 logements, boulangerie et dépendances

Mardi 17 janvier 1961, à 15 h. 30, en Salle du Tribunal, à Yverdon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la masse concordataire Gehriger Henri, fils d'Ernest, boulanger, Rue de la Plaine 25, à Yverdon, savoir:

Commune d'Yverdon

A la Plaine, habitation, boulangerie, hangar et poulailler, avec jardin ct place, d'une superficie totale de 5 ares 45 centiares.

Assurance incendie: 43 220 fr.

Estimation fiscale: 90 000 fr.

Mention d'accessoires: 24 200 fr.

Estimation du liquidateur: 105 000 fr., accessoires compris.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à disposition des intéressés, au bureau de l'office des faillites d'Yverdon, dès le 3 janvier 1961.

Yverdon, le 8 décembre 1960.

Le liquidateur: H. Bornand.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. de Berne Arrondissement de Moutier (1927)

Concordat par abandon d'actif de M^{mes} Bucher-Schweizer Olga et Kocher-Schweizer Elsa, confection pour dames «Au Domino», à Moutier.

L'état de collocation des créanciers du concordat par abandon d'actif «Au Domino», à Moutier, peut être consulté à l'étude du liquidateur M^c Raymond Degoumois, avocat et notaire à Moutier, pendant un délai de 20 jours. Les actions en contestation de l'état de collocation peuvent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication conformément à l'art. 250 L. P., sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Moutier, le 9 décembre 1960.

Le liquidateur du concordat: Raymond Degoumois, notaire.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. November 1960.

Personalfürsorgestiftung des Verbandes Schweiz. Garnkonsumenten, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1955, Seite 3095). Mit Beschluss vom 11. März 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Albert Rüdemann führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates.

30. November 1960.

«Brunau-Stiftung» Lochkartenstation und Bürofach-Eingliederungsstätte für Behinderte, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1959, Seite 3060). Mit Beschluss vom 11. November 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde abgeändert. Die Stiftung führt nun den Namen **Eingliederungsstätte Brunau, Lochkarten- und Bürofach-Schulungszentrum für Behinderte**.

30. November 1960.

Pro Juventute (Für die Jugend) (Pour la Jeunesse) (Per la Gioventù), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 42 vom 21. Februar 1959, Seite 559). Die Unterschriften von Dr. h.c. Giuseppe Lepori und Ulrich Wille sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Dr. Willy Spühler, von Zürich, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, und Emil Frei, von Winterthur und Eglistau, in Winterthur, 1. Vizepräsident des Stiftungsrates und Präsident der Stiftungskommission. Der Präsident und die Vizepräsidenten des Stiftungsrates zeichnen zu zweien unter sich oder je mit dem Zentralsekretär.

1. Dezember 1960.

Personalsiftung der Genossenschaft Hammer, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 133 vom 9. Juni 1956, Seite 1491). Die Unterschrift von Jacques Uhlmann ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Robert Meyer, von Rüdlingen und Zürich, in Zürich, Präsident, und Gustav Spinner, von und in Zürich, Kassier des Stiftungsrates. Neues Domizil: Binzstrasse 7 in Zürich 3 (bei der Genossenschaft Hammer).

2. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Eduard Steiner, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1951, Seite 228). Mit Beschluss vom 6. Oktober 1960 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Eduard Steiner A.-G.** Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Eduard Steiner A.-G. Winterthur», in Winterthur, für die Angehörigen und Hinterlassenen jener Arbeitnehmer sowie Personen, für die sie nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und in besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Die Unterschriften von Paul Keller und Dr. Emil Sutter sind erloschen. Eduard Steiner, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Ernst Blum, von Luzern, in Küssnacht (Zürich), und Henri Jenny, von Langenbruck (Basel-Landschaft), in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates. Neues Domizil: Grünalstrasse 16, in Winterthur 3 (bei der Eduard Steiner A.-G. Winterthur).

2. Dezember 1960.

Fürsorgestiftung II der Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1958, Seite 3188). Mit Beschluss vom 19. August 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet **Fürsorgestiftung II der Bank Leu & Co. AG**. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte gemäss Stiftungsurkunde Destinatäre der Stiftung sind, lautet neu «Bank Leu & Co. AG». Die Unterschrift von Dr. Robert C. Vogel ist erloschen. Dr. Franz Meyer führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Eric von Schulthess, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 32, in Zürich 1 (bei der Bank Leu & Co. AG.).

5. Dezember 1960.

Hilfsfonds der Paritätischen Arbeitslosenversicherungskasse des Verbandes Zürcher Handelsfirmen, in Zürich 1, Stiftung (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1959, Seite 3195). Die Unterschrift von Julia Schedler ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Werner Gysi, von Zolingen, in Wallisellen, Präsident, und Ernst Marschall, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates.

6. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firmen Henri Roos & Co., Garage Moderne Winterthur AG AUVAG Automobil-Verkauf AG, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 29. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firmen Henri Roos & Co., Garage Moderne Winterthur A.-G. und «AUVAG» Automobil-Verkauf AG, alle in Winterthur, für ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von einem bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Henri Roos, von und in Winterthur, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Paulstrasse 12, in Winterthur 1 (bei der Firma Henri Roos & Co.).

6. Dezember 1960.

Unterstützungsfonds der Mercuria San Gallensis, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 10. August 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von Mitgliedern der Aktivität und des All-Herren-Verbandes der Mercuria San Gallensis durch Ausrichtung finanzieller Beiträge in Fällen unverschuldeter Notlage; die Unterstützung bedürftiger ausländischer Flüchtlingsstudenten, die in unserem Lande Asyl suchen, sowie in besonderen Fällen auch schweizerische Studenten, die nicht der Mercuria San Gallensis angehören; die Unterstützung allgemeiner Wohltätigkeitsaktionen der schweizerischen akademischen Jugend. Organe der

Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Präsident und Kassier des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Willi Gruss, von St. Gallen, in Winterthur; Kassier des Stiftungsrates ist Jakob Heer, von Winterthur, in Rütli (Zürich). Rechtsdomizil: Bleicherweg 18, in Zürich 2 (bei der Aktiengesellschaft Dr. Hans Caspar); Geschäftsdomizil: Unterer Deutweg 17, in Winterthur 1 (bei Dr. Willi Gruss).

7. Dezember 1960.

Fürsorgestiftung für das Personal der Handelsbank in Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 15. August 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der «Handelsbank in Zürich», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Krankheit, Unfall, Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Pierre Viedi, von Rhäzüns, in Küssnacht (ZH), Präsident; Dr. Maurice Panchaud, von Lausanne, in Zürich, Vizepräsident, sowie Max Angster, von Wald (Zürich), in Zürich; Edith Exhenry, von Champéry (Wallis), in Zürich, und Paul Rietschi, von Gipf-Oberfrick (Aargau), in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Talstrasse 59 in Zürich 1 (bei der Handelsbank in Zürich).

8. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung Ch. Caminada, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Mitarbeiter der Firma «Ch. Caminada», in Zürich, sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Militärdienst oder unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Charles Caminada, von Villeret (Bern), in Zürich, Präsident, und Hans Bösch, von Krummenau (St. Gallen), in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Lintheschergasse 21 in Zürich 1 (bei der Firma Ch. Caminada).

8. Dezember 1960.

Fürsorgestiftung des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 48 vom 28. Februar 1953, Seite 479). Die Unterschrift von Caspar Jenny ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Hürlimann, von Zürich, in Küssnacht, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 26 in Zürich 1 (beim Schweizerischen Handels- und Industrie-Verein).

Bern - Berne - Bern

Bureau Aarberg

3. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma F. J. Keller & Co, in Lyss. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Oktober 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die fürsorgliche Betreuung und Unterstützung der Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma, das heisst die Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen: an Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität des Ehegatten, der Eltern oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen; an den Bau, Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals des Arbeitgebers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern, welche durch die Stifterfirma ernannt werden. Die Stifterfirma bestimmt ebenfalls den Präsidenten des Stiftungsrates. Durch die Stifterfirma wird eine Kontrollstelle ernannt. Friedrich Keller, von Villigen, in Lyss, führt Einzelunterschrift. Die drei übrigen Mitglieder Willy von Dach, von und in Lyss; Emil Ratschiller, von Bottigkofen, in Kappelen bei Aarberg, und Fritz Lüdi, von Alchenstorf, in Lobsigen, Gemeinde Seedorf, vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil der Stiftung: Bernstrasse 32, im Bureau der Stifterfirma.

Bureau Aarwangen

3. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma L. Kurt-Bommer, in Langenthal. Unter dieser Bezeichnung besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die im Dienste der Firma stehenden Arbeiter und Angestellten durch Ausrichtung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer und Angestellten oder die von ihnen unterhaltenen Personen im Falle von Alter, Arbeitslosigkeit, Militärdienst, Invalidität, Unfall oder Krankheit der Arbeitnehmer oder Angestellten oder bei Krankheit, Unfall oder Invalidität der Ehefrau oder der Kinder sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Kinder und Eltern desselben. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, wovon 2 Mitglieder durch die Stifterfirma gewählt werden und eines durch die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma. Die Stifterfirma bezeichnet ausserdem die Kontrollstelle. Louis Kurt-Bommer, von Walterswil, in Langenthal, ist Präsident, und Margot Kurt-Bommer, von Walterswil, in Langenthal, ist Sekretärin-Kassierin des Stiftungsrates. Sie führen für die Stiftung Einzelunterschrift. Domizil der Stiftung: Im Bureau der Firma L. Kurt-Bommer, Lotzwilstrasse 7.

Bureau Bern

30. November 1960.

Invalidenkasse des Evangelischen Seminars Muristalden, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1954, Seite 1795). Die Unterschrift von Fritz von Steiger, Präsident, ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Muristrasse 8a (Seminar Muristalden).

1. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Auto-Senn, Bern, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Oktober 1960 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin durch Ausrichtung von Unterstützungen an den Arbeitnehmer, seinen überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und Eltern sowie an die zu seinen Lebzeiten von ihm unterhaltenen Personen im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie Arbeitslosigkeit und im Todesfalle. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören gegenwärtig mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Robert Senn, Präsident, und Sylvia Senn geb. Gull, Mitglied, beide von Wetzikon, in Bern, sowie Hans-Rudolf Wyler, von Längenbühl, in Bern, Mitglied und Vertreter der Arbeitnehmer. Domizil der Stiftung: Schwarztorstrasse 124 / Efingerstrasse 111.

3. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Merz und Dade A.G. (Merz et Dade S.A.) (Merz and Dade Inc.), Bern-Bümpliz, in Bern-Bümpliz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Oktober 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie an ihre überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und Eltern und an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 2 bis 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung führen Einzelunterschrift: Marie Louise Merz geb. Deutsch, von Bern, in Murten, Präsidentin, und Liselotte Arn, von Bütigen, in Bern-Bümpliz, Sekretärin und Vertreterin der Arbeitnehmer. Domizil der Stiftung: Bümplizstrasse 93.

3. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Ruth & Co., in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen durch Gewährung von Fürsorgeleistungen als Ergänzung zum staatlichen Versicherungsschutz im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes des Arbeitnehmers. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören gegenwärtig mit Kollektivunterschrift an: Walter Ruth, von St. Gallen, in Köniz, als Präsident, und Josef Gisler, von Flüelen, in Bern-Bümpliz, als Vertreter der Arbeitnehmer. Domizil der Stiftung: Marktgasse 36.

6. Dezember 1960.

Fürsorgestiftung für das Personal des Generalsekretariats der Schweizerischen Ärzteorganisationen, in Bern (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1951, Seite 1891). Die Unterschrift des Präsidenten Dr. Ernst Max Forster ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Dr. Fritz König, von Deisswil, in Lyss. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Biel

2. Dezember 1960.

Ruefli-Flury-Stiftung, in Biel (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1958, Seite 1361). Die Unterschriften von Präsident Hermann Rufer und Sekretär-Kassier Christian Anderfuhren sind erloschen. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates wurden gewählt: Viktor Flury-Liechti, von Solothurn und Grenèhen, in Biel, Präsident, und Margrit Berger, von Hilterfingen, in Biel, Sekretärin-Kassiererin. Sie zeichnen zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Waldegweg 2 (beim Präsidenten).

Bureau Burgdorf

7. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Manerhofer & Co. Aktiengesellschaft Burgdorf, in Burgdorf (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948). Die Unterschriften von Ernst Jost und Ernst Muhmenthaler sind erloschen. Sekretär des Stiftungsrats ist nun Werner Horisberger, von Auwil, in Ittigen. Der Präsident und der Sekretär des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Interlaken

30. November 1960.

Fürsorgestiftung der Firma Straubhaar AG, in Interlaken. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Oktober 1960 eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff ZGB. Sie bezweckt die Fürsorge im weitesten Sinn für langjährige Angestellte und Arbeiter, sowie deren Hinterbliebenen der Firma Straubhaar AG in Interlaken. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Der Stiftungsrat ernannt eine Kontrollstelle zur jeweiligen Prüfung der Jahresrechnung. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Arnold Schmid, von und in Thun, Präsident; Boris Wegmüller, von Vechigen, in Interlaken, Sekretär; Alois Janser, von und in Thun, Mitglied. Domizil der Stiftung: Fabrikstrasse 9, Interlaken, im Bureau der Firma Straubhaar AG.

Bureau Nidau

29. November 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Laubseher & Cie. Aktiengesellschaft, in Täuffelen (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1944, Seite 359). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Otto Laubseher ist infolge Todes erloschen. Als Präsident ist neu in den Stiftungsrat gewählt worden Paul Laubseher-Laubseher, Alfreds, von und in Täuffelen. Er zeichnet zu zweien.

29. November 1960.

Wohlfahrtsstiftung der Firma Gebr. Laubseher & Cie. Aktiengesellschaft Täuffelen, in Täuffelen (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1946, Seite 3203). Die Unterschrift des Präsidenten des Stiftungsrates Otto Laubseher ist infolge Todes erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Robert Laubseher-Meyer, Ottos sel., von und in Täuffelen. Er zeichnet zu zweien.

29. November 1960.

Angestelltenstiftung der Firma Gebrüder Laubseher & Cie. Aktiengesellschaft, in Täuffelen (SHAB. Nr. 97 vom 25. April 1940, Seite 774). Die Unterschrift von Paul Eduard Laubseher ist erloschen. Als Sekretär ist in den Stiftungsrat gewählt worden: Ernst Laubseher-Bunjes, Ernsts Sohn, von und in Täuffelen. Er zeichnet zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Chr. Krebs Söhne, Tägeretschi BE, in Tägeretschi. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. September 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter oder bei Krankheit und Unfall sowie die Fürsorge zugunsten der Hinterbliebenen im Falle des Todes eines Arbeitnehmers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern, die durch die Stifterfirma ernannt werden. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien. Es sind dies: Werner Krebs, von Wattenwil in Tägeretschi, Präsident; Fritz Stuecki, von Buehholterberg, in Ursellen, Vizepräsident, und Fritz Krebs, von Wattenwil, in Münsingen, Sekretär. Domizil der Stiftung: im Büro der Stifterfirma «Chr. Krebs Söhne».

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

1. Dezember 1960.

Personalfürsorge der Aktiengesellschaft für chemische Holzverwertung in Wimmis, in Wimmis. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Oktober 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge und Unterstützung des Gesamtpersonals der Firma «Aktiengesellschaft für chemische

Holzverwertung, in Wimmis, sowie der Angehörigen und Hinterbliebenen durch Ausrichtung finanzieller Beiträge im Alter oder bei Invalidität, Tod, Militärdienst, längerer Krankheit und Unfall. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern, die von der Stifterfirma gewählt werden und wovon mindestens eines dem Kreise der Destinatäre angehören muss. Es sind dies: Fritz Furer, von Heiligenschwendi, in Reutigen, Präsident; Fritz Studer, von Niederried bei Interlaken, in Spiez, Sekretär; Fritz Kernen-Blum, von und in Reutigen, weiteres Mitglied. Der Präsident zeichnet zusammen mit einem der übrigen Mitglieder. Domizil: bei der Stifterfirma, Brodhüsi.

Uri - Uri - Uri

1. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Tiefban A.G., in Göschenen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. September 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod sowie in besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern und wird, soweit es sich nicht um Vertreter der Arbeitnehmer gemäss Art. 89bis, Abs. 3, ZGB, handelt, vom Verwaltungsrat der Stifterfirma gewählt. Er setzt sich wie folgt zusammen: Leo Mattle, von Oberriet, in Schwyz, Präsident; Georges Feger, von Zürich, in Altdorf (Uri), und Karl Gisler, von Spiringen, in Göschenen. Der Präsident zeichnet mit einem der übrigen Mitglieder kollektiv. Domizil: bei der Stifterfirma.

Glarus - Glaris - Glarona

30. November 1960.

Fürsorgefonds der Firma H. Zweifel & Co., Holzhan, in Glarus (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1957, Seite 932). Eduard Steffen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Edwin Spörri, von Reichenburg (Schwyz), in Ennenda. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 décembre 1960.

Fondation Osear Liéuard, à Berlens. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 20 octobre 1960, une fondation. Elle a pour but exclusif l'entretien du Vieux Sanctuaire de Notre-Dame de l'Épine, à Berlens, et le développement du pèlerinage dont ce sanctuaire est l'objet. La gestion de la fondation est confiée au conseil communal de Berlens en qualité de conseil de fondation. La fondation est engagée par la signature collective à deux du syndic et du secrétaire communal. Ce sont: Paul Uldry, feu Firmin, de Le Châtelard (Fribourg), à Berlens, syndic, et Victor Boreard, fils de Léon, de La Joux, à Berlens, secrétaire. Adresse de la fondation: secrétariat communal, Berlens.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

1. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Moser & Cie. A.G. Olten, in Olten. Laut öffentlicher Urkunde vom 12. November 1960 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 4 Mitgliedern, wovon 2 durch den Verwaltungsrat und 2 von den Angestellten und Arbeitern der Stifterfirma gewählt werden. Der Präsident und der Aktuar des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Paul Moser-Fuchs, von und in Olten, als Präsident, und Oskar Zeier, von Aesch (Luzern), in Trimbach, als Aktuar. Domizil der Stiftung: Stationsstrasse 11, im Bureau der Stifterfirma Moser & Cie. A.G.

1. Dezember 1960.

Wohlfahrtsfonds der E. Schaffner A.G., in Schönenwerd (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1954, Seite 2716). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. November 1960 und Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 25. November 1960 ist das Stiftungsstatut geändert worden. Die vorgenommenen Änderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift des Ernst Schaffner, Präsident, ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Rudolf Schneeberger, von Leimiswil (Bern), in Aarau. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Stämpfli, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 30. November 1960 eine Stiftung mit dem Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit und im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterstützten Personen. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Einzelunterschrift führt der Präsident Otto Stämpfli, von und in Basel. Domizil: Wanderstrasse 131.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

7. Dezember 1960.

Wohlfahrtsfonds der Fabrik für Firestone Produkte A.G., in Pratteln (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1959, Seite 1260). Die Unterschrift von Robert Bult senior ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt Dr. Max Dätwyler, von Staffelbach (Aargau), in Altdorf. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der andern Unterschriftsberechtigten.

7. Dezember 1960.

Pensionskasse der Fabrik für Firestone Produkte A.G., in Pratteln (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1959, Seite 1260). Die Unterschrift von Robert Bult senior ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates ist gewählt worden Dr. Max Dätwyler, von Staffelbach (Aargau), in Altdorf. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

7. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma E. Senn-Bieler, in Liestal (SHAB. Nr. 21 vom 31. Januar 1953, Seite 252). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Oktober 1960, bestätigt durch Verfügung der Justizdirektion Baselland als Aufsichtsbehörde vom 6. Dezember 1960, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Galo

1. Dezember 1960.

Personalfürsorge-Stiftung von Ad. Zähler, Ingenieurbüro SIA St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Dezember 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Leistungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder besonderer Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift Adolf Zähler, von Hundwil, in St. Gallen, Präsident. Geschäftsdomizil: Hauptbahnhof, bei der Stifterfirma.

1. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Eugen Loeffler's Erben, Metzgerei und Würsterei, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1955, Seite 291). Durch Beschluss des Regierungsrates vom 15. November 1960 als kantonale Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht herührt.

2. Dezember 1960.

Altersstiftung der christlichen Transport-, Handels- und Lebensmittelarbeiter, in St. Gallen (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1955, Seite 149). Durch Beschluss des Regierungsrates vom 26. Oktober 1960 als kantonale Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Zweck ist nun die Unterstützung jener Mitglieder des Stifterverbandes, die 25 Jahre dem Verband angehört haben, sowie die Ausrichtung von Sterbegeldern an die Hinterbliebenen von Mitgliedern des Verbandes. Die Stiftungsleistungen richten sich nach einem Reglement, für dessen Erlass der Zentralvorstand des Stifterverbandes zuständig ist. Weiblichen Mitgliedern kann bei einem begründeten Austritt aus dem Verband auch bei kürzerer Mitgliedschaftsdauer nach Ermessen des Stiftungsrates ein Teil oder das Ganze der ordentlichen Stiftungsleistungen ausbezahlt werden.

3. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Georg Maurer, Herrenkonfektion & Herrenschneiderei, in Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1912, Seite 554). Durch Beschluss des Regierungsrates vom 23. November 1960 als kantonale Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Georg Maurer**. Der Zweck der Stiftung ist im allgemeinen die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma und dessen Angehörige. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

6. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Hältig & Co., St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1960, Seite 972). Die Unterschrift von Willy Rimle ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma C. Weibel, Ziegelfabrik, Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 24 vom 31. Januar 1959, Seite 373). Mit Genehmigung der zuständigen Aufsichtsbehörde vom 14. November 1960 wurde der Name der Stiftung abgeändert in **Personalfürsorgestiftung der Ziegelei Landquart AG**. Jakob Florin ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Martin Widmer, von Flums, in Landquart. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

1. Dezember 1960.

Fürsorgestiftung des Personals der Generalagentur A. Kuhn, in Chur (SHAB. Nr. 6 vom 10. Januar 1959, Seite 86). Mit Genehmigung der zuständigen Aufsichtsbehörde vom 21. Oktober 1960 wurde der Name der Stiftung abgeändert in: **Fürsorgestiftung des Personals der Generalagentur Dr. A. Caffisch**. Albert Kuhn ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist jetzt Dr. Anton Caffisch, von Sarn und Plerden, in Chur.

7. Dezember 1960.

Fundaziun Candonau, in Waltensburg/Vuorz (SHAB. Nr. 164 vom 18. Juli 1959, Seite 2040). Mit Genehmigung der zuständigen Aufsichtsbehörde vom 8. Juni 1959 wurde die Zweckumschreibung der Stiftung wie folgt präzisiert: Zweck der Stiftung ist die Unterstützung von Publikationen, Werken und Aktionen zur Erhaltung der romanischen Sprache der evangelischen Bevölkerung im Vorder- und Hinterrheinland.

7. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der AG Derby-Hotel in Davos-Dorf. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Dezember 1960 eine Stiftung. Diese bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Erik Walsøe, von und in Davos, Präsident; Margareta Walsøe von Martius, von und in Davos, und Georg Thanner, deutscher Staatsangehöriger, in Chur. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

30. November 1960.

Erziehungsheim Schloss Biberstein, in Aarau, Stiftung (SHAB. Nr. 66 vom 21. März 1953, Seite 668). Die Unterschrift von Carl Hauri (Vizepräsident) ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Dr. iur. Paul Zimmerlin, von und in Aarau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

2. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Reform-Beizen & Lacke AG, Ennetbaden, in Ennetbaden. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Oktober 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Reform Beizen und Lacke A.-G.», in Ennet-

baden, insbesondere die Alters- und Hinterbliebenen-Fürsorge. Einziges Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Paul Einsele, von Lutzenberg, in Baden, als Präsident; Vreni Einsele, von Lutzenberg, in Baden, und Peter Biland, von Birmenstorf, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bureau der Firma, Hertensteinstrasse 36.

6. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Eckert AG., Baugeschäft, Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 112 vom 14. Mai 1960, Seite 1472). Das Domizil der Stiftung befindet sich nun im neuen Büro der Stifterin, Weihermatstrasse 95.

6. Dezember 1960.

Wohlfahrtsfond der Firma Siehenmann & Cie. March, Tailleurs, in Aarau (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1960, Seite 3165). Der Name dieser Stiftung wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. November 1960 geändert in **Wohlfahrtsfonds der Firma Siehenmann & Cie. Inhaber J. Pfeifer**.

6. Dezember 1960.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma W. Fehlmann's Erben, Maschinenbau, Seengen, in Seengen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der Firma «W. Fehlmann's Erben, Maschinenbau», in Seengen, im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Willi Fehlmann, von und in Seengen, als Präsident; Marta Siegrist, von und in Seengen, und August Vogt, von Allschwil (Basel-Landschaft), in Seengen. Sie zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: im Büro der Stifterfirma.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. Dezember 1960.

Gemeinschaftsstiftung des Verbandes Schweizerischer Eisenwarenhändler zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Thurgau, in Frauenfeld. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 15. November 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt den thurgauischen Mitgliedern des Verbandes Schweizerischer Eisenwarenhändler und branchenverwandten Firmen mit Sitz im Kanton Thurgau die Einführung einer Personalfürsorgeeinrichtung zu erleichtern und die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer solcher Firmen sowie ihrer Hinterbliebenen bei Alter, Arbeitsunfähigkeit infolge Krankheit oder Unfall, Tod und andern Notlagen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Charles Edouard Bischoff, von Lausanne, in Zürich, als Präsident; Max Steiner jun., von und in Frauenfeld, als Vizepräsident, und Jean Kläntzli, von Schüpfen (Bern), in Yverdon, als Beisitzer. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Breidenbach, von Winterthur, in Dietikon (Zürich). Domizil: Zürcherstrasse 120 (bei der Agentur Frauenfeld der Basler-Lebensversicherungs-Gesellschaft).

6. Dezember 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Jos. Popp A.G., Bruggmühle Bischofszell, in Bischofszell (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1943, Seite 2876). Jakob Forster ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Joseph Popp-Fürer, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident des Stiftungsrates und als neuer Aktuar wurde Alois Popp, von und in Bischofszell, gewählt. Sie zeichnen zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino**Ufficio di Locarno**

6 dicembre 1960.

Altersfürsorge der Firma Rohgarne A.G., in Murallo (FUSC. del 22 settembre 1956, N° 223, pagina 2404). A dipendenza di atto pubblico 19 ottobre 1960 e con la autorizzazione dell'autorità cantonale di vigilanza sulle fondazioni, il nome della fondazione è stato modificato in **Altersfürsorge der Firma B. & R. Marazzi**. Scopo della fondazione è la formazione di capitali per la previdenza vecchiaia a favore degli impiegati della ditta «B. & R. Marazzi», in Murallo. Unico organo della fondazione è il consiglio della fondazione, composto di un rappresentante della ditta e di due rappresentanti del personale. Compongono attualmente il consiglio: Walter Pierzer, da Herrliberg (Zurigo), in Locarno, presidente (confermato); Bruno Marazzi, da Riva San Vitale, in Locarno (confermato); Gertrud Rüdin, da Gellerkinden (Basilea Campagna), in Locarno, confermata. Tutti con diritto di firma collettiva a due come nel passato.

Ufficio di Lugano

29 novembre 1960.

Fondo di previdenza per il personale della ditta G. Himmelsbach-Rusea & Co. successori a Mulinari, a Lugano (FUSC. del 15 gennaio 1945, N° 11, pagina 116). La firma di Ottavio Giovanni è estinta. Nuovo membro del consiglio direttivo è Livia Ved. Juri nata Himmelsbach, da Quinlo, in Lugano, la quale vincolerà la fondazione con firma collettiva con il presidente.

7 dicembre 1960.

Fondo di previdenza sociale per il personale della Albe S.A., a Viganella. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con atto notarile del 25 ottobre 1960 una fondazione. Essa ha per scopo di venire in aiuto agli impiegati ed operai della «Albe S.A.» in caso di disoccupazione. Potranno inoltre essere concessi soccorsi d'altra natura, come per esempio: contributi o sussidi volontari ai dipendenti bisognosi quale alleggerimento delle conseguenze della vecchiaia, morte, invalidità, malattie, contributi o sussidi volontari agli impiegati in caso di servizio militare, disoccupazione o di necessità di soccorso derivante da altre cause, contributi o sussidi volontari ai superstiti di impiegati decessi. Il consiglio di amministrazione della fondazione è composto da 3 membri attualmente da: Giordano Albertini fu Emilio, da Airole, in Viganella, presidente; Yvonne Quadri di Aldo, da ed in Pregassona, e Ernesto Tanner di Ernesto, da Horgen, in Bioggio, membri. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente con un membro. Recapito: Via alla Chiesa 16, c/o la Albe S.A.

Waadt - Vaud - Vaud**Bureau de Lausanne**

29 novembre 1960.

Fondation de prévoyance de l'entreprise Noverraz et Pitteloud S.A., à Lausanne, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 17 no-

vembre 1960, une fondation. Elle a pour but de faire bénéficier le personnel de la fondatrice et les familles de ce personnel d'allocations en capitaux en cas de décès ou en rentes de vieillesse. La fondation pourra également aider le personnel à faire face aux conséquences économiques de l'invalidité, de la maladie, du service militaire, des accidents ou de la détresse. La gestion de la fondation est confiée à un comité de direction composé de 3 membres, dont 2 sont nommés par le conseil d'administration de la fondatrice et 1 par l'assemblée du personnel. Le comité de direction désigne un organe de contrôle. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction, composé de: Marcel Noverraz, de Cully et Lutry, à Lausanne, président; Louis Davel, de Cully et Lutry, à Bussigny, secrétaire; René Pitteloud, des Agettes et Vez, à Lausanne. Adresse de la fondation: rue de l'Alé 40 (chez la fondatrice). 30 novembre 1960.

Fonds Agassiz, à Lausanne (FOSC. du 21 mars 1959, page 846). Robert Matthey n'est plus président; sa signature est radiée. Gilbert Guisan, d'Avenches, à Lausanne, est nommé président avec signature individuelle. 6 décembre 1960.

Imede - Institut pour l'étude des méthodes de direction de l'entreprise, à Lausanne (FOSC. du 20 février 1960, page 609). Enrieto Bignami n'est plus président, mais reste membre du comité avec signature collective à deux; Jean C. Cortésy (inscrit) est nommé président avec signature individuelle; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. 6 décembre 1960.

Fonds de Prévoyance de la société Burnand S.A., à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 26 novembre 1960, une fondation. Elle a pour but de venir en aide aux employés et ouvriers de la société Burnand S.A. et à leurs familles, pour leur aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès, etc. La fondation peut, pour atteindre son but, conclure des contrats d'assurance en faveur de tout ou partie des destinataires, ou reprendre de tels contrats déjà conclus. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 membres au minimum dont un au moins sera représentant du personnel et désigné par ce dernier, les autres membres étant désignés par la fondatrice. Le conseil de fondation désigne le contrôleur. La fondation est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres membres. Conseil: Olivier Burnand, de Moudon, Bussy s. Moudon et Chavannes p. Moudon, à Lausanne, président; Jeanine Burnand, de Moudon, Bussy s. Moudon et Chavannes p. Moudon, à Lausanne; Marcel Chaudet, de Corsier s. Vevey, à Lausanne. Adresse de la fondation: Avenue de Morges 26 (chez la fondatrice). 7 décembre 1960.

Comité Olympique Suisse, à Lausanne (FOSC. du 19 mai 1937). Alphonse Bauer ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Walter Siegenthaler, de Mörigen et Langnau (Berne), à Muri (Berne), est nommé membre du comité; il signe collectivement à trois avec le président et le trésorier.

Bureau d'Yverdon

29 novembre 1960.

Caisse de retraite des employés supérieurs de Paillard S.A. à Yverdon, à Yverdon (FOSC. du 22 février 1958, page 534). Dans sa séance du 21 mai 1960, le conseil d'administration de Paillard S.A. a désigné comme membre du conseil de la fondation André Gonin, d'Essertines-sur-Yverdon, à Yverdon, en remplacement de Jacques Bonard, secrétaire démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président Ernest-Alfred Paillard, du vice-président Fritz Pagan et du secrétaire André Gonin.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

2 décembre 1960.

Fondation en faveur des employés et ouvriers de la société Manufacture des Montres Paul Bührer S.A., au Locle (FOSC. du 22 janvier 1949, N° 18, page 217). Par suite de décès d'Albert Humbert, caissier, sa signature est radiée. Est nommé caissier: Benno Scherer, de Zurich, à La Chaux-de-Fonds, qui engage la fondation par sa signature collective à deux avec un membre du conseil de la fondation.

Genève - Genève - Genève

2 décembre 1960.

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Maison Aeschbach, à Genève (FOSC. du 21 août 1946, page 2515). Le nom de la fondation est désormais Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Hermann et Robert Aeschbach. La fondation a pour but: a) de constituer en faveur du personnel de la société en nom collectif «Hermann et Robert Aeschbach», à Genève, soit des bénéficiaires-adhérents qui en auront fait la demande, un capital appelé «Capital A» composé: 1° des versements personnels effectués par eux 2° des versements effectués par l'employeur en faveur des dits bénéficiaires à titre individuel, ceci afin d'éviter que les employés de la maison ne tombent dans le dénuement quand ils la quittent; b) de constituer au moyen de versements supplémentaires effectués par l'employeur ou au moyen de dons ou de legs faits par des tiers un second capital dit «Capital B» pour venir en aide à tout le personnel de l'employeur, bénéficiaires-adhérents ou non, pour parer aux conséquences économiques de la vieillesse, de la maladie, d'accidents, du chômage et, en cas de décès de l'un d'eux, aux membres de sa famille. L'acte de fondation a été modifié en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, par arrêté du Conseil d'Etat de Genève du 8 novembre 1960. Les pouvoirs d'Otto Aeschbach sont radiés. La fondation est engagée par la signature collective à trois de Robert Aeschbach, actuellement au Grand-Saconnex, nommé président; Maurice Adam, secrétaire, actuellement à Chêne-Bougeries, Hermann Aeschbach, Hermine Penseyres (inscrits) et Alice Aeschbach, de Genève, au Grand-Saconnex, tous membres du conseil. Domicile: 4, rue du Rhône, bureaux de Hermann et Robert Aeschbach. 2 décembre 1960.

Fondation de Prévoyance Allim, Genève, à Genève (FOSC. du 12 juillet 1958, page 1906). Le département des finances et contributions du canton de Genève, agissant en qualité d'autorité de surveillance de cette fondation, a constaté par arrêté du 18 novembre 1960 que la fondation était dissoute et liquidée. Elle est radiée d'office.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1960

Deuxième quinzaine de novembre 1960 Seconda quindicina di novembre 1960

I. Abteilung 1^o Partie 1^a Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

96857-96896

- Nr. 96857. 16. November 1960, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dose für Speisefett. — ASTRA Fett- und Ölwerke AG., Steffisburg.
- Nr. 96858. 16. November 1960, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dose für Speisefett. — ASTRA Fett- und Ölwerke AG., Steffisburg.
- Nr. 96859. 16. November 1960, 12 Uhr. — Offen. — 46 Muster. — Schiffli-maschinenstickereien. — Grabler, Seiffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 96860. 16. November 1960, 12 Uhr. — Versiegelt. — 26 Muster. — Stickerien. — E. Mettler-Müller AG., Löwengartenstrasse 7, Rorschach.
- Nr. 96861. 16. November 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Taxilampe. — Frl. Heidi Schaufelberger, Lehenmattstrasse 145, Basel.
- Nr. 96862. 18. November 1960, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleinfahrzeug für Personentransport. — Carrosserie Gangloff AG., Freiburgstrasse 172, Bern.
- Nr. 96863. 18. November 1960, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bandage pour roue de véhicule. — India Tyre & Rubber Company Limited, Inchinnan (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 1^{er} juin 1960.
- Nr. 96864. 18. November 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bébéhöschchen. — Kunststoff AG. Sarnen, Sarnen (Obwalden).
- Nr. 96865. 19. November 1960, 15 Uhr. — Offen. — 9 Modelle. — Handrad. — Verband Schweiz. Armaturenfabriken, Parkstrasse 23, Wabern (Bern).
- Nr. 96866. 19. November 1960, 17 Uhr. — Offen. — 44 Muster. — Klöppel-spitzen und Posamentenartikel. — Robert Halter AG., Heimstrasse 10, St. Gallen.
- Nr. 96867. 21. November 1960, 9 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sparkasse. — Ueli Berger, Cäcilienstrasse 46, Bern.
- Nr. 96868. 21. November 1960, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sécateur. — P. Leyat, fabrique de sérateurs, Châteauneuf-Conthey (Valais).
- Nr. 96869. 21. November 1960, 17 h. — Cacheté. — 11 modèles. — Bracelets pour montres. — LAMEX S.A., A.M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 96870. 21. November 1960, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Damen-Pullover, Damen-Hose. — Schaub & Co., Engelgasse 4, Zofingen (Aargau).
- Nr. 96871. 21. November 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hänge-Abgabe. — «GULEMA» Jacques Russak, Lagerstrasse, Buchs (St. Gallen).
- Nr. 96872. 22. November 1960, 9 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mappent-räger. — Charles Reinert, Kirchstrasse 179, Wabern (Bern).
- Nr. 96873. 22. November 1960, 12 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Artikula-toren und Okklusionsgeräte. — Dr. Roland Weber, place St-François 2, Lausanne.
- Nr. 96874. 22. November 1960, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chaise d'enfant. — Jean-Pierre Jacot, Progrès 68, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 96875. 22. November 1960, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Servietten. — Emil Sigg, Erismannstrasse 46, Zürich 4. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 96876. 23. November 1960, 16 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Taschentuch-Schachteln. — E. Hugelshofer AG., Bahnhofstr. 236, Rheineck (St. Gallen).
- Nr. 96877. 23. November 1960, 18 Uhr. — Versiegelt. — 225 Muster. — Stic-kerien und Flock. — Eugen Oertle, Kesslerstrasse 1, St. Gallen.
- Nr. 96878. 24. November 1960, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Möbel (Stühle). — Dietiker & Co. AG., Stuhl- und Tischfabrik, Stein am Rhein.
- Nr. 96879. 24. November 1960, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Walzen-einstell-Aggregat zu Papierfalsmaschinen. — Robert Erwin Wildi, Hä-singerstrasse 39, Basel.
- Nr. 96880. 25. November 1960, 15 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Zeichnungs-tische. — Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens (Luzern).
- Nr. 96881. 25. November 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haustür- und Pendeltürgriffe. — Paul Oeschger & Cie., Landhusweg 6-8, Zürich 11/52.
- Nr. 96882. 26. November 1960, 15 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Grille de ven-tilation. — Roger Porret, rue Tronchin 1, Genève.
- Nr. 96883. 26. November 1960, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Auf-machung für Herrenwäsche. — STERNA, Vereinigung von Textildetailisten, Bahnhofstrasse 82, Zürich 1.
- Nr. 96884. 28. November 1960, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Neujahrs-artikel (Talisman). — Victor Jenni, Bogenstrasse 3, St. Gallen.
- Nr. 96885. 28. November 1960, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bébéunterlage. — Kunststoff AG. Sarnen, Brünigstrasse, Sarnen.
- Nr. 96886. 29. November 1960, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Cercueils. — Pomes funèbres générales SA., Maupas 6, Lausanne. Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 96887. 29. November 1960, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Feuerzeuge. — Léon Erlanger, Reckenbühlstrasse 9, Luzern.
- Nr. 96888. 30. November 1960, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte pour suppo-sitoires. — L'INDUSTRIELLE SA. FRIBOURG, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 96889. 30. November 1960, 12 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Weinetiketten. — Sigg Söhne, Hinterdorfstrasse 58, Winterthur 5.
- Nr. 96890. 30. November 1960, 15 Uhr. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stic-kerien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.
- Nr. 96891. 30. November 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schieber-schachtel. — «CAFAG» Cartonnagenfabrik AG., Freiburg.

N° 96892. 30 novembre 1960, 16 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Boîtes de montre. — LAMEX S.A., A. M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds.
 N° 96893. 30 novembre 1960, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cacolet (support pour caisses à vendange). — Georges Monney, Rte. des Acacias 7, Genève.
 Nr. 96894. 30. November 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Topplatte für Gärtnerreien. — PLASTIC AG. BAD RAGAZ, Bad Ragaz (St. Gallen).
 N° 96895. 30 novembre 1960, 22 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Calendrier. — Agence Gonthier, rue du Marché 17, Genève. Mandataire: M^e Guy Fontanet, avocat, place Molard 5, Genève.
 N° 96896. 30 novembre 1960, 24 h. — Cacheté. — 6 modèles. — Installation électrique de distribution avec coupe-circuit et ses parties constitutives. — SOCIÉTÉ ANONYME DE PARTICIPATIONS APPAREILLAGE GARDY, rue de l'Évole 10, Neuchâtel. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.

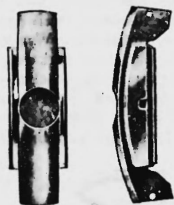
II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren
 (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

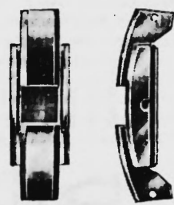
Reproductions de modèles pour montres
 (les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
 (eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 96892. 30 novembre 1960, 16 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Boîtes de montre. — LAMEX S.A., A. M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds.



Réf. 452



Réf. 453

III. Abteilung III^e Partie III^e Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

Nr. 78103. 13. April 1949, 16³/₄ Uhr. — 1 Modell. — Kartoffeldämpfer. — Fritz Rueli, Bärenfelsenstrasse 19, Basel. Übertragung vom 9. November 1960 zugunsten von Martin Huser, mech. Werkstätte, Niederrohrdorf (Aargau); registriert den 23. November 1960.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

Nr. 81514. 10. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 6 Modelle. — Packungen für Laubsägen. — Robert Ehrensberger, Orpund bei Biel; registriert den 23. November 1960.
 Nr. 81565. 23. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Truhe. — Hans Spycher, Notkerstrasse 11, Emmen; registriert den 23. November 1960.
 Nr. 81616. 1. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Packung für Tabakfabrikate. — Tabak und Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger Baur, Beinwil am See; registriert den 23. November 1960.
 Nr. 81653. 7. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Versenkbare Werkbankleuchte für Fluoreszenzröhrenlampen. — Karl Gysin & Co., Löhningerstrasse 30, Basel; registriert den 30. November 1960.
 Nr. 81658. 9. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Tragtasche für Kleinkinder. — Emanuel R. Fisch, Seestrasse 46, Oberrieden (Zürich); registriert den 23. November 1960.
 Nr. 81659. 9. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Schutzstulpen für Rad- und Motorradfahrer. — Emanuel R. Fisch, Seestrasse 46, Oberrieden (Zürich); registriert den 23. November 1960.
 Nr. 81679. 11. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Rohrstuhl; Rohrfauteuil. — Werner Horst, Rohrmöbel, Steinen (Schwyz); registriert den 30. November 1960.
 N° 81689. 14 novembre 1950. — (III^e période 1960/1965). — 1 modèle. — Indicateur de cuisson. — Jacques Buvelot, Pré Fleuri, Rolle; enregistrement du 2 décembre 1960.
 Nr. 81727. 13. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Telefonadressbücher. — Mosse Annoncen AG., Linnmatquai 94, Zürich; registriert den 21. November 1960.
 Nr. 81875. 18. Dezember 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Verpackung. — Aktiengesellschaft Jacob Scherrer, Romsaushorn. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 17. November 1960.
 Nr. 89381. 21. August 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Ventil-schrauben — Kegel für Hochdruck — Flaschenventile, auch als Verschlusszapfen verwendbar. — Arnold Aeberli, Gertrudstrasse 47, Zürich 3; registriert den 25. November 1960.
 Nr. 89582. 17. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Verpackung für Fensterreinigungslappen. — Werner Hess, Röschiachstr. 45, Zürich 37; registriert den 21. November 1960.
 Nr. 89611. 24. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 10 Modelle. — Fauteuils und Tische. — Werner Horst, Rohrmöbel-Industrie, Steinen (Schwyz); registriert den 30. November 1960.
 Nr. 89649. 2. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Klappenverschlüsse für Packungen. — ELCO PAPIER AG., Baslerstrasse 274, Neualtschwil; registriert den 23. November 1960.

Nr. 89660. 3. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Umband für Brissagos. — Mathis & Co., Marktgasse 5, Stans; registriert den 2. Dezember 1960.
 N° 89664. 4 novembre 1955. — (II^e période 1960/1965). — 2 dessins. — Etiquettes. — Sehenk S.A., Rolle (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 30 novembre 1960.
 N° 89672. 7 novembre 1955. — (II^e période 1960/1965). — 1 modèle. — Etui. — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg; enregistrement du 21 novembre 1960.
 N° 89676. 8 novembre 1955. — (II^e période 1960/1965). — 1 modèle. — Boite pour fondants. — L'Industrielle S.A. Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg; enregistrement du 2 décembre 1960.
 Nr. 89680. 9. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Wetterschutzüberkleid. — Frau Ruth König-von Egldi, Destouches-Str. 25, München 23 (Deutschland). Vertreterin: Fr. Dr. E. Merz, Bälliz 52, Thun. Priorität: Deutschland, den 11. Juli 1955; registriert den 21. November 1960.
 Nr. 89688. 11. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 4 Muster. — Klinkerplatten. — Werner Ganz, Klinkerfabrik, Bülacherstrasse, Embrach (Zürich); registriert den 21. November 1960.
 Nr. 89694. 12. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Bleistiftverlängerer. — Waertli & Co., Vordere Vorstadt 9, Aarau; registriert den 25. November 1960.
 N° 89697. 14 novembre 1955. — (II^e période 1960/1965). — 1 modèle. — Carton d'établissement. — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg; enregistrement du 21 novembre 1960.
 N° 89724. 18 novembre 1955. — (II^e période 1960/1965). — 6 modèles. — Machines à coudre. — Fratelli Borletti S. p. A., via Washington 70, Milan (Italie). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: Italie, le 21 juin 1955; enregistrement du 22 novembre 1960.
 Nr. 89928. 13. Januar 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Glühlampenpackung. — Meyerhofer & Cie. AG., Winterthur. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 29. November 1960.

Lösetungen Radiations Radiazioni

Nr. 71865. — 1 Muster. — Prospekt für Baukastenmotoren.
 Nr. 71866. — 2 Modelle. — Dosen.
 Nr. 71878. — 2 Modelle. — Schuhsohlen mit Absatz.
 Nr. 71907. — 1 Muster. — Biskuits.
 Nr. 71916. — 2 Modelle. — Kotflügel zu Kindersportwagen.
 Nr. 71917. — 1 Modell. — Drehteller.
 Nr. 71919. — 1 Modell. — Konditoreiwaren.
 Nr. 71920. — 2 Modelle. — Profilierte Wetterschenkel zum Regenschutz für Türen und Balkone.
 Nr. 71921. — 3 Modelle. — Formularschrank, Schreibpult, Schreibmaschinentisch.
 N° 71927. — 1 dessin. — Affiches pour «Bitter des Diablerets».
 N° 71928. — 1 dessin. — Affiches «Bitter Diablerets».
 Nr. 81219. — 1 Modell. — Ständerhahn.
 Nr. 81233. — 1 Modell. — Glasgefässe.
 Nr. 81234. — 2 Modelle. — Handbrause und Brausegabel.
 N° 81245. — 1 dessin. — Tarif pour poste aérienne.
 N° 81253. — 2 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs.
 N° 81263. — 1 modèle. — Coupe-fleurs.
 N° 81274. — 2 modelli. — Scatole per pasticceria.
 Nr. 81275. — 1 Muster. — Packung für Fleischsuppenwürfel.
 Nr. 81277. — 1 Modell. — Elektrische Stehlampe.
 Nr. 81279. — 1 Modell. — Haltegerät für Telefonhörer.
 Nr. 81282. — 3 Modelle. — Stühle und Armlehnstühle.
 Nr. 81298. — 1 Muster. — Autobetriebskontrolle.
 Nr. 81303. — 1 Modell. — Halter für Passiergeräte.
 Nr. 81309. — 1 Muster. — Möbel- und Dekorationsstoffe.
 Nr. 81313. — 1 Modell. — Kerzenhalter.
 Nr. 89354. — 9 Modelle. — Schuhspanner-Kissen.
 Nr. 89360. — 1 Modell. — Reiberhähnen.
 N° 89363. — 1 modèle. — Calibre de montre.
 Nr. 89365. — 1 Modell. — Adressanhänger, auch als Erkennungs-marke verwendbar.
 N° 89366. — 54 modèles. — Mobilier et agencement de magasins.
 Nr. 89367. — 1 Modell. — Bratspieß mit Ständer für Grill.
 Nr. 89368. — 1 Muster. — Sousspied-Gummiband.
 Nr. 89369. — 1 Modell. — Damen-Skirucksack.
 Nr. 89370. — 1 Modell. — Sportsack.
 Nr. 89372. — 1 Modell. — Bügel an Kleiderhalter zum Anhängen von Damenkleidern und weiteren Kleiderhaltern.
 Nr. 89373. — 51 Muster. — Stickereien.
 Nr. 89374. — 8 Modelle. — Wäschtruhen, Flurtruhe, Wäschepuff, Etagère, Nachtstuhl.
 Nr. 89376. — 1 Modell. — Etuis für Identitätskarte und Erkennungs-marke.
 Nr. 89377. — 162 Muster. — Stickereien.
 Nr. 89379. — 1 Modell. — Hohlraum-Baustein.
 Nr. 89380. — 1 Modell. — Klubtischchen.
 N° 89383. — 1 modèle. — Enveloppes.
 Nr. 89385. — 1 Muster. — Reklamebild.
 N° 89386. — 1 modèle. — Presse-tubes.
 Nr. 89387. — 1 Modell. — Brat-Vorrichtung.
 Nr. 89388. — 11 Muster. — Klöppelspitzen und Posamentenartikel.
 Nr. 89389. — 1 Modell. — Kleiderbürste.
 Nr. 89390. — 2 Modelle. — Kästchen für Toilette oder für Hausapotheke.
 Nr. 89391. — 1 Modell. — Wäschehänge.
 N° 89393. — 1 modèle. — Barrettes pour boites de montres.
 Nr. 89394. — 5 Modelle. — Weckeruhren.
 Nr. 89395. — 1 Modell. — Schloss für Viehentkupplung.
 Nr. 89396. — 111 Muster. — Stickereien.
 N° 89397. — 1 modèle. — Chaise.
 Nr. 89403. — 1 Modell. — Auto-Schirm.
 N° 89405. — 1 modèle. — Baignoire pour enfants.
 Nr. 89406. — 1 Modell. — Schraubzwinde.
 Nr. 89407. — 92 Muster. — Schiffilmaschinenstickereien.
 Nr. 89408. — 1 Modell. — Armbrustpfeil.
 Nr. 89411. — 1 Modell. — Bremsachse zu Pneuwagen.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 183329. Hinterlegungsdatum: 10. November 1960, 20 Uhr.
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenehen. — Fabrik- und Handelsmarke.
Uhren und sämtliche Uhrenbestandteile.

FANTASTIC

Nr. 183330. Hinterlegungsdatum: 10. November 1960, 20 Uhr.
Sorna Watch S.A., Bielstrasse 77, Grenehen. — Fabrik- und Handelsmarke.
Uhren und sämtliche Uhrenbestandteile.

SAAB

N° 183331. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 11 h.
Salentina S.A., Vernayaz (Valais). — Marque de fabrique et de commerce.
Produits pharmaceutiques.

SINU-TRACHOL

N° 183332. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 17 h.
Johnson's Wax International S.A., Gartenstrasse 7, Zoug.
Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pour le nettoyage et le polissage.

FORWARD

N° 183333. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 18 h.
Fabrique de montres Rotary, Fils de Moise Dreyfuss et Cie, rue de la Serre 66,
La Chaux-de-Fonds. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres.

ROTARY



N° 183334. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 18 h.
R. Jeanneret & Co., Excelsior Park, route du Pont, St-Imier.
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 99149. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 novembre
1960.

Montres et parties de montres.

EXCELSIOR-PARK

N° 183335. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 18 h.
R. Jeanneret & Co., Excelsior Park, route du Pont, St-Imier.
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 99150. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 novembre
1960.

Compteurs, montres, appareils de chronométrie.

CHRONOSPORT

N° 183336. Date de dépôt: 10 novembre 1960, 18 h.
Montres Nadine S.A.; L'Orient (Vallée du Joux, Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.



Nr. 183337. Hinterlegungsdatum: 6. September 1960, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und
hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel.
Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

REDIPLATE-M

Nr. 183338. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1960, 20 Uhr.
Azienda Carni, Soc. per Azioni Lissouese A.C.S.A.L., Lissone (Mailand,
Italien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fleischkonserven, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes
Obst und Gemüse, Gelatine, Marmeladen, Eier, Milch und Milchprodukte, Oele
und Fette, Konserven, eingeweckte Nahrungsmittel, Salz, Senf und Senfrüchte,
Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze.

JAMBONET ITALIA MONTANA

Nr. 183339. Hinterlegungsdatum: 9. September 1960, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und
hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel.
Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

BETICASE

Nr. 183340. Hinterlegungsdatum: 20. September 1960, 20 Uhr.
The Ridge Tool Company, 400 Clark Street, Elyria (Ohio, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schraubenschlüssel, Schraubstöcke, Schraubstock-Ständer; Bolzen-, Schrauben-
und Nippel-Auszieher; Rohr- und Rohrleitungs-Schneider und Schneide-
messer, Gewinde-Schneidbacken, Ratschen-Schneidbacken, Dreiwege-Schneid-
backen, Handbohrer und Bohrer, Spann-Nippel, Rohrfäsen, Werkzeuge zum
Ausweiten der Rohrenden, Rohrsupporte, Handöler, Greifwerkzeuge, Metall-
gerüste und Tragkisten dazu; Schneidbackengriffe; Schneidbacken-Ratschen-
griffe; Bohrführungen; kraftangetriebene Spann-Nippel, Rohr- und Bolzen-
winde-Schneidmaschine und Teile davon sowie Zubehör, Grundplatten, Ständer
und Wagen hierfür; elektrische Motoren; Universal-Antriebswellen.

RIDGID

Nr. 183341. Hinterlegungsdatum: 29. September 1960, 20 Uhr.
Hans Rudolf Freuler, Hammerstrasse 24, Zürich 8. — Fabrikmarke.

Schmuckerzeugnisse.



N° 183342. Date de dépôt: 29 septembre 1960, 20 h.
Lue Racine, rue de Vermont 42, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous genres de montres, pendentives, chronographes et autres appareils de
mesure.

MEDICUS

Nr. 183343. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1960, 8 Uhr.
J. & A. Karrer, Leonhard Ragazweg 8, Zürich 3/55. — Handelsmarke.

Bijouteriewaren.

NOK

Nr. 183344. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1960, 12 Uhr.
Perltex AG, Stansstad (Nidwalden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textil- und Manufakturwaren aller Art. Serigraphieschrift-Apparat für das
graphische Gewerbe.

PERLTEx

Nr. 183345. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1960, 13 Uhr.
Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, Rheinfelden.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Ge-
brauch.

GALACTOQUINE

Nr. 183346. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 20 Uhr.
Henri Tauxe, Im Bründler, Pfäffikon (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Futtermittel; Heil- und Pflegemittel für Tiere.



Tauxe

Nr. 183347. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 20 Uhr.
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische, wissenschaftliche und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

REMBLONIL

Nr. 183348. Date de dépôt: 4 novembre 1960, 16 h.
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Westminster House, Millbank 7, Londres S. W. (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Cigarettes et bouts-filtre pour cigarettes.

DEEP WEAVE

Nr. 183349. Hinterlegungsdatum: 5. November 1960, 20 Uhr.
Steiner & Co., vormals J. R. Steiner, Jurastrasse 2, Langenthal (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 98714. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1960 an.
Baumwoll- und Wollgarne, Strumpf- und Wollwaren, Unterkleider.



Nr. 183350. Date de dépôt: 7 novembre 1960, 18 h.
Cooper S.A., route des Arsenaux 17, Fribourg.
Marque de fabrique et de commerce.

Gouttes pour le coeur.

CARDIAN

Nr. 183351. Date de dépôt: 7 novembre 1960, 18 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 99051. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 novembre 1960.

Produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, désinfectants, préparations pharmaceutiques.

ANTISACER

Nr. 183352. Date de dépôt: 7 novembre 1960, 18 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 99182. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 novembre 1960.

Produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, désinfectants, préparations pharmaceutiques.

PANTOVIT

Nr. 183353. Date de dépôt: 8 novembre 1960, 17 h.
Dekalb S.A., avenue de la Gare 7, chez M^e J. Andrey, notaire, Fribourg.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 181817. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 novembre 1960.

Grains et produits à base de grains de tous genres, notamment maïs, hybrides de maïs, graines de blé, sorgho, hybrides de sorgho et graines de sorgho.



Nr. 183354. Date de dépôt: 9 novembre 1960, 12 h.
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

VARIATION

Nr. 183355. Hinterlegungsdatum: 9. November 1960, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne, Schöftland (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Knabenhosen.

DUO-LONG

Nr. 183356. Hinterlegungsdatum: 9. November 1960, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne, Schöftland (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenhemden aus Nylongewebe.

NYLFINA

Nr. 183357. Hinterlegungsdatum: 9. November 1960, 17 Uhr.
The Mentholatum Company, Limited, 7 B, Building, Fairlie Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.

DEEP HEAT

Nr. 183358. Hinterlegungsdatum: 14. November 1960, 6 Uhr.
Zwicky & Co., Neugut, Wallisellen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 98253. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1960 an.

Garne und Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen Faser.

Oktavia

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 108464, 118598 und 147170. — Mead Johnson & Company, Evansville (Indiana, USA). — Uebertragung an American Hospital Supply Corporation, 2020 Ridge Avenue, Evanston (Illinois, USA). — Uebertragung an Baxter Laboratories, Inc., 6301 Lincoln Avenue, Morton Grove (Illinois, USA). — Eingetragen den 25. November 1960.

Marque N° 112051. — Achille Barré et Cie, Porrentruy. — Transmission à Allaine Wateh SA, Perche 2, Porrentruy. — Enregistré le 25 novembre 1960.

Marken Nrn. 151811 bis 151813, 153074, 158928, 163060 bis 163063, 165806 und 171511. — Companhia de Charutos Dannemann & Co., Hamburg. — Uebertragung an Companhia de Charutos Dannemann AG, St. Albanvorstadt 14, Basel. — Eingetragen den 25. November 1960.

Marque N° 175694. — Bernard Dubois et Cie, Le Locle. — Transmission à Bernard Dubois, Beau Site 25, Le Locle. — Enregistré le 25 novembre 1960.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FUSC. par des lois ou ordonnances

Intramet Ltd. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Par décision du 27 juin 1960 la société Intramet Ltd. a décidé sa dissolution. Elle est entrée immédiatement en liquidation. Conformément à l'article 742 C.O., toute personne ayant des créances à faire valoir contre la société est invitée à les faire connaître d'ici au 30 juin 1961.

Intramet Ltd.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Saudisch-Arabien
Zollvorschriften

Gemäss Dekret Nr. 259 vom 22. Juni 1960 wurden die nachstehend aufgeführten, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Aenderungen im Zolltarif angeordnet:

| Position douanière | Désignation des marchandises | Anciens droits d'entrée | Nouveaux droits d'entrée |
|--------------------|--|-------------------------|--------------------------|
| 0507 | Tôles de fer ou d'acier, galvanisées ou non, tôles d'aluminium; toutes les précédentes unies ou ondulées | ad val. 10 % | libre |
| 05.15 | Peinture Duco | ad val. 25 % | libre |
| 05.15 | Peinture | ad val. 25 % | ad val. 25 % |
| 05.15 | Vernis | kg net 6 gursh | kg brut 6 gursh |
| 05.15 | Huile pour peinture | kg net 5 gursh | kg brut 5 gursh |
| | | 290. 10. 12. 60. | |

Arabie-Saoudite
Prescriptions douanières

Selon décret N° 259 du 22 juin 1960, les modifications suivantes intéressent l'industrie d'exportation suisse ont été apportées au tarif douanier saoudite:

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 7. XII. 60

| Aktiven - Actif | Veränderungen Changements | |
|---|------------------------------|-----------------|
| | Fr. | Fr. |
| Goldbestand - Encaisse or | 8 910 141 579.70 | — 1 386.90 |
| Devisen - Devises | 577 127 707.23 | + 47 120 534.75 |
| Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse: | | |
| Wechsel - Effets de change | 49 813 995.90 | — |
| Schatzanweisungen des Bundes - Rescriptions de la Confédération suisse | — | 205 168.90 |
| Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement | 14 618 878.35 | + 2 015 498.10 |
| Wertschriften - Titres: | | |
| deckungsfähige - pouvant servir de couverture | 994 400.— | — |
| andere - autres | 42 306 251.— | — |
| Korrespondenten - Correspondants: | | |
| im Inland - en Suisse | 10 198 097.94 | — |
| im Ausland - à l'étranger | 6 639 138.26 | — 3 685 770.02 |
| Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif | 34 990 590.21 | — 950 543.18 |
| Zusammen - Total | 9 646 830 638.59 | |
| Passiven - Passif | | |
| Eigene Gelder - Fonds propres | 52 000 000.— | — |
| Notenumlauf - Billets en circulation | 6 478 082 155.— | + 23 195 490.— |
| Tägl. fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue: | | |
| Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie | 2 088 013 945.30 | — |
| übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue | 424 684 448.58 | + 15 865 295.30 |
| Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme | 400 000 000.— | — |
| Sonstige Passiven - Autres postes du passif | 204 050 089.71 | + 5 232 378.55 |
| Zusammen - Total | 9 646 830 638.59 | |

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59. - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%
Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59. - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 2%
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et journales 1 3/4%
b) für übrige Pflichtlager 2%
pour autres stocks obligatoires 290. 10. 12. 60.

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aarberg: Männerchor Echo IVa 10638. Adliswil: Brodmann Thaddäus Kaufmann VIII 56648. Allschwil: Ammann Ernst Kaufmann V 30709. Alpnach Dorf: von Atzgen-Küng Frau Tühwaren VII 19065. Altdorf (UR): Kenel Josef Vertreter VII 18625. - Kleinkaliber-Maischiessen 1961 VII 8638. - Verband schweiz. Schützenvereinen Sektion UR VII 14405. Anières: Huguenin André arboriculteur paysagiste I 10324. Augst (BL): Wytenbach Albert Gärtner V 24414. Avry-dépendant-Pont: Championnats fribourgeois de ski disciplines nordiques IVa 3695. Baden: Székely T. Dr. VI 11023. Balerna: Classe 1912 Balerna XIa 2528. Barga (BE): Schütz & Co O. Zimmerer Bodenbeläge IVa 10654. Basel: Alder-Kissling Kurt Prof. V 30707. - Balmer-Mutz A. Buchhalter V 30701. - Karger Libri AG wissenschaftliche Buchhandlung V 30700. - Klappa-Stahl Ant. V 30717. - Kirchlicher Sozialdienst der evang.-reformierten Kirchgemeinde Kleinhüningen V 28355. - Kölmel Elisabeth Fr. V 30705. - Lang-Roth Karl V 30732. - Muba-Schiessen Schiessverein Helvetia V 7804. - Müller Christoph stud. med. V 30722. - Rebsamen Karl Verw.-Angestellter V 30238. - Riser Hans Sanitätskommissär V 30723. - Schweizer Johanna Frau Briefmarken-Versand V 30728. - Verein für körperliche und geistige Entwicklung V 30704. - Vereinigung der Freunde Indiens Association of the Friends of India V 30718. Bassecour: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Bassecour IVa 10646. Begnins: Paillard Edouard instituteur II 18525. Belp: Schafroth Felix Kaufmann III 29365. Bern: Asko Arbeitsgemeinschaft Schweiz. Kranken- und Invaliden-Selbsthilforganisationen Gönner-Förderer-Aktion 1961 III 1955. - Bund Schweizer Militärpolitischen Schriftenreihe - série de brochures III 26461. - Ecran suisse des jeunes III 29360. - Früh Walter techn. Angestellter III 29364. - Hausverwaltung Burgfeldweg 9a 11 11a Thun Rob. Schaub III 7620. - Internationaler Wirtschaftskurs III 24078. - Kaenel Alfred III 29375. - Lager Leo Dr. med. dent. Zahnarzt Bümpliz III 29351. - Luz Esther Haute Couture III 24660. - Mast Rosmarie Lehrerin III 27464. - Offizielles Ausstellungskino Hyspa 1961 Bern III 29377. - Schindler F. Chefbuchhalter III 1184. - Schweizer Jugendfilm III 29360. - Siegfried Werner Bauspengler und Brauereiartikler III 29359. - Steube P. Dr. Zahnarzt III 12116. - Walker & Co O. Abt. chem.-techn. Produkte III 2261. - Zweig A. Dr. III 29379. Bex: Scierie Matti IIb 3852. Biel-Bienne: Tschantré Charly Textilien IVa 10649. Binningen: Gehrig Hans Jörg kaufm. Angestellter V 30712. Birsfelden: Blatter K. chem. Reinigung Best V 30708. - Scheibler-Heierle Theo Lehrer V 30714. - Urfur F. Vertriebfähigungsbüro V 5628. Bottmingen: Ganz Karl dipl. Ing. ETH V 30727. - Schweighäuser & Baumann Kunststoffverarbeitung und Schaufelherstellung V 1459. Buchs (SG): Rheinische Gerätebau GmbH IX 4673. Bühler: Bruderer-Fitz Hans IX 3844. Büttschwil: Kälin Hans elektr. Anlagen IX 14579. Caneggio: Parrocchia di Caneggio XIa 3489. Caslano: Tatiana Bruno impresa costruzioni XIa 7606. Cham: Schärer Hans galvanische Werkstatt VII 14417. Le Châble (VS): Bodmer & Co Hermann retorderie IIc 891. - Classe 1923 Bagnes IIc 6881. La Chaux-de-Fonds: Bühler Marthe IVb 4783. - Fuchs-Widmer Henri tabacs cigares IVb 4275. - Girard Jean-Bernard dessinateur IVb 4786. - Häni Helmut IVb 4617. - Hoirie Emery F. IVb 979. - Matthey Florian IVb 4396. - Némitz S. Leitenberg L. gerance: Balance-Collège-D-Jeanrichard IVb 4775; Bel-Air 40-42-44 IVb 4764; Bois-Noir 45-47-49 IVb 4766; Charles-Naine 1-3-5 IVb 4761; Charles Naine 7 IVb 4772; D.-Jeanrichard 44/Léopold-Robert 51 à 59 IVb 4761; Forges 15 à 29 IVb 4763; Henri-Perret 7-9 IVb 4765; Jeannerets 59-61 IVb 4774; Jeannerets 63 IVb 4777; Léopold Robert 79 IVb 4773; Léopold Robert 114 IVb 4762;

Nord 135 IVb 4771; Numa-Droz 145 IVb 4769; rue Dr Schwab 8 IVb 4770; rue du Locle 21-23 IVb 4767; Serre 65 IVb 4768. - Willemin William fabrique de boîtes or IVb 577. Chevener: Oeuvery Joseph marchand de chevaux et bétail IVa 10642. Chiasso: Banca popolare di Lugano agenzia di Chiasso XIa 7795. Chur: Aristarch AG X 7053. - Erinnerungsbuch Geb. Gz. Füs. Bat. 236 X 7434. - Magelco Holding SA X 661. - Unterer Marsöl AG X 4889. Clarens: Buchmann Erwin pasteur IIb 4547. Colombier (NE): Parti libéral comité du district de Boudry IV 6945. Cottens (VD): Pittet Alfred agriculteur II 2329. Courgenay: Courtet Lucien chiffonnier IVa 10663. Couvet: Amicale des contemporaines 1921 du Val de Travers IV 6948. Diegten: Musikverein Diegten Neuinstrumentierung V 29169. Dietwil: Studer Josef Postbeamter VI 855. Dornach: Café Paul Wirz V 30703. Eclépens: Fahrni Adolphe instituteur II 2326. Eublens (VD): Mingard René II 2548. Emmenbrücke: Matter Anton mech. Werkzeugschleiferei VII 11276. Erlenbach (ZH): Füss Klara - Association VIII 49383. Fribourg: Amicale de la Cp. fus. mont. I/15 IIa 2536. - Association fribourgeoise des employés d'assurance IIa 2077. - Hayoz Edith IIa 3396. Genève: Amicale des anciens élèves de l'Ort en Suisse I 13924. - Arnet Charles 18516. - Boisseau Jeanne et Gabrielle Mlles 18740. - Cochard Antoinette Mlle 116179. - Dumoulin A. Cave Valaisanne I 16181. - Equipe d'entraide de la paroisse protestante de Châteline-Aire-Cointrin I 15376. - Gauderon Claude dépositaire de journaux I 16178. - Gugerli H. P. 16434. - Jardins des Falquets I 11037. - Laforce Roger I 6781. - Liquospirita SA Carouge I 16169. - Pasquier Marcelle Mlle 16180. - Ravasio I. & O. Champod Mmes école d'accordéons I 2892. - Tissot-Daguette Raymond ensembleur décorateur I 7299. - UTO fiduciaire et gerance SA I 19. Gerzensee: Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft Fritz Keusen Bezirksagentur III 29362.

(Fortsetzung siehe Nr. 291 - Suite voir N° 291)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft
(Rhin Westphalia Electric Power Corporation)

Essen

5 1/4 % Debt Adjustment Bonds, Series A due January 1, 1978
4 1/2 % Debt Adjustment Bonds, Series B due January 1, 1978
4 1/2 % Debt Adjustment Bonds, Series C due January 1, 1978

Hierdurch wird bekanntgegeben, dass gemäss den Bestimmungen des Treuhandvertrages (Indenture) vom 1. Januar 1953, auf Grund dessen die oben bezeichneten Bonds ausgeben werden, Bonds der Serie A in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt \$ 32 500.—, Bonds der Serie B in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt \$ 36 100.— und Bonds der Serie C in Höhe eines Kapitalbetrages von insgesamt \$ 91 500.— durch das Los zur Rückzahlung am 1. Januar 1961 bestimmt worden sind. Die Rückzahlung erfolgt an diesem Tage gemäss den Tilgungsbestimmungen des vorbezeichneten Treuhandvertrages, und zwar zu einem Einlösungsbetrag, welcher dem Kapitalbetrag zuzüglich der Zinsen entspricht, die bis zu diesem für die Rückzahlung festgesetzten Tage aufgelaufen sind. Die ausgelosten Bonds haben folgende Stücknummern:

Definitive Bonds der Serie A

| im Nennwert von \$ 1000.— mit Kennbuchstabe M | |
|---|-------------------------------------|
| 98 | 311 519 732 903 1316 1725 2139 2329 |
| 118 | 410 612 757 1084 1407 1888 2217 |
| 220 | 512 671 818 1255 1526 2031 2280 |

| im Nennwert von \$ 500.— mit Kennbuchstabe D | |
|--|--------------------------------------|
| 7 | 43 49 83 102 124 129 143 160 189 198 |

| im Nennwert von \$ 100.— mit Kennbuchstabe C | |
|--|-------------------------------------|
| 47 | 168 260 376 504 581 664 731 773 833 |
| 94 | 210 308 431 531 619 706 753 778 845 |

Definitive Bonds der Serie B

| im Nennwert von \$ 1000.— mit Kennbuchstabe M | |
|---|--|
| 139 | 572 996 1312 1634 1919 2135 2285 2401 |
| 252 | 725 1113 1421 1741 1985 2186 2326 2470 |
| 431 | 828 1213 1547 1826 2059 2232 2350 |

| im Nennwert von \$ 500.— mit Kennbuchstabe D | |
|--|-------------|
| 49 | 148 246 301 |

| im Nennwert von \$ 100.— mit Kennbuchstabe C | |
|--|---|
| 46 | 183 349 544 688 860 995 1137 1247 1317 1394 |
| 69 | 188 412 546 705 855 1009 1151 1256 1321 |
| 80 | 210 419 555 760 910 1034 1157 1262 1333 |
| 106 | 233 422 611 769 918 1054 1184 1274 1347 |
| 107 | 246 458 620 793 934 1072 1192 1287 1356 |
| 126 | 271 467 655 809 952 1108 1207 1291 1358 |
| 144 | 278 491 662 826 970 1117 1211 1303 1381 |
| 180 | 348 505 665 858 982 1123 1212 1305 1383 |

Definitive Bonds der Serie C

| im Nennwert von \$ 1000.— mit Kennbuchstabe M | |
|---|---|
| 102 | 750 1217 1626 1990 2699 3160 3524 3944 4404 5453 |
| 175 | 817 1273 1677 2080 2788 3214 3608 4038 4474 5537 |
| 271 | 891 1357 1751 2170 2881 3288 3670 4112 4575 5636 |
| 391 | 981 1433 1795 2354 2978 3331 3732 4161 4732 5793 |
| 550 | 1039 1440 1861 2438 3012 3404 3786 4255 4802 |
| 674 | 1148 1559 1923 2579 3102 3459 3889 4325 5218 6077 |

Definitive Bonds der Serie C

| im Nennwert von \$ 500.— mit Kennbuchstabe D | |
|--|-----------------------------------|
| 12 | 33 93 176 242 279 333 403 526 762 |
| 21 | 68 136 200 255 298 361 431 691 |

| im Nennwert von \$ 100.— mit Kennbuchstabe C | |
|--|---|
| 86 | 440 738 941 1315 1642 2002 2482 2845 3103 3356 |
| 120 | 469 747 953 1310 1646 2019 2507 2891 3150 3380 |
| 129 | 506 782 1066 1352 1699 2075 2514 2893 3157 3434 |
| 148 | 513 783 1078 1379 1701 2090 2558 2924 3167 3475 |
| 177 | 541 794 1108 1387 1761 2093 2587 2945 3181 3476 |
| 210 | 548 803 1113 1413 1790 2162 2588 2971 3192 3513 |
| 258 | 570 805 1152 1438 1802 2168 2615 2993 3202 3516 |
| 271 | 596 820 1168 1472 1807 2223 2666 3015 3212 3544 |
| 278 | 601 822 1180 1503 1819 2248 2676 3040 3217 3576 |
| 326 | 626 825 1202 1521 1856 2270 2704 3041 3215 3586 |
| 339 | 629 848 1212 1563 1881 2314 2726 3042 3238 |
| 370 | 647 875 1235 1576 1894 2350 2734 3044 3271 |
| 397 | 648 898 1247 1606 1925 2410 2779 3070 3303 |
| 402 | 687 908 1295 1625 1938 2434 2804 3076 3304 |
| 434 | 715 931 1299 1637 1971 2443 2805 3095 3344 |

An dem vorgenannten Rückzahlungstage hört die Verzinsung der vorstehenden Bonds auf. An diesem Tage wird der oben bezeichnete Einlösungsbetrag für jeden dieser Bonds fällig und zahlbar. An und nach dem genannten Rückzahlungstage wird jeder in dieser Bekanntmachung bezeichnete Bond, der beim Corporate Trust Office der The First National City Bank of New York, Trustee, Nr. 2 Broadway, im Bezirk Manhattan, City of New York, eingereicht wird und dem alle noch nicht verfallenen Coupons anhängen zu dem oben genannten Rückzahlungsbetrag eingelöst; Zinsen auf Coupons, welche an oder vor dem genannten Rückzahlungstage fällig waren, werden jedoch nur gegen Einreichung dieser Coupons bezahlt.

In der Schweiz erfolgt die Einlösung durch die Schweizerische Kreditanstalt.

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft
(Rhin Westphalia Electric Power Corporation)

SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

Kapitalerhöhung 1960
von Fr. 22000000 auf Fr. 25000000

Der Verwaltungsrat der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt hat in seiner Sitzung vom 14. November 1960, gestützt auf die ihm in § 3 der Statuten erteilte Ermächtigung, beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 22 000 000 auf Fr. 25 000 000 zu erhöhen durch die Ausgabe von

6000 neuen Inhaber-Aktien von Fr. 500 nominal, Nrn. 44001-50000
= Fr. 3000000 nominal

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1961

Bezugsangebot

Die zur öffentlichen Emission gelangenden 5500 neuen Inhaber-Aktien von Fr. 500 nom. werden den bisherigen Aktionären zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 600.— zuzüglich Fr. 12.— für den eidgenössischen Titelstempel von 2% total Fr. 612.— für jede neue Aktie, zahlbar bis spätestens **31. Dezember 1960**.
- Je **8 alte Aktien** von Fr. 500 nom. berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie von Fr. 500 nom. zum genannten Bezugspreis.
- Die Ausübung des Bezugsrechtes hat in der Zeit

vom 1. bis 15. Dezember 1960, mittags

unter Verwendung des besonderen Zeichnungsscheines und gegen Einlieferung des Dividenden-Coupons Nr. 15 (pro 1961) ab alten Aktien zu erfolgen. Zeichnungsanmeldungen nehmen unser Hauptsitz in Zürich und unsere Agentur in Frauenfeld sowie folgende Banken entgegen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und ihre sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen;
Schweizerischer Bankverein, Basel, und seine sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen;
Hentsch & Cie., Genf;
Rahn & Bodmer, Zürich;
A. Sarasin & Cie., Basel;
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich;
Wegelin & Co., St. Gallen.

- Die bis und mit 15. Dezember 1960, mittags, nicht geltend gemachten Bezugsrechte werden ohne weiteres hinfällig.
- Die genannten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
- Die Kotierung an der Zürcher, Basler und Genfer Börse wird auch für die neu ausgegebenen Aktien nachgesucht werden.
- Die Zeichnungen bleiben für den Zeichner im Sinne von Art. 632, Abs. 3, OR, verbindlich bis Ende April 1961.

Ausführliche Prospekte sind bei allen Anmeldestellen erhältlich.

SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

Guter Zins + Sicherheit

Erstklassige Anlage-Möglichkeiten
Im Laufe von 10 Jahren haben wir ungezählte, anspruchsvolle Kunden überzeugt. Auch Sie können mit jedem beliebigen Betrag profitieren.

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31
Seit 10 Jahren

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Ernst Herzog

von Homburg (Thurgau), geb. 1901, Ehemann der Klara geb. Küenzi, gewesener Baumeister und unbeschränkt haftender Gesellschafter der im Handelsregister von Bern eingetragenen Kollektivgesellschaft L. Herzog's Söhne, wohnhaft gewesen Laubeggstrasse 39, in Bern, verstorben am 24. Oktober 1960.

Eingehelirt his und mit 19. Dezember 1960:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt II von Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Emil Wälti, Bahnhofplatz 3, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Mussverwalter: Herr Kurt Herzog, Bauführer, wohnhaft Beundenfeldstrasse 6, Bern.

Bern, den 19. November 1960.

Der beantragte:
Emil Wälti, Notar.

Für schweizerische Qualitäts-Kaugummi werden eingeführt

GROSSISTEN

gesucht, welche die einschlägige Kundschaft (Kioske, Tabakwaren- und Lebensmittelgeschäfte, Bäckereien, Konditoreien usw.) besuchen.

Offerten mit Angabe der Rayons und in Frage kommende Branchen sind zu richten an

KAUGUMMIWERK, ZÜG

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

Département des finances et contributions

EMPRUNT 3 1/2 % ÉTAT DE GENÈVE 1943

Loi du 6 février 1943

Les porteurs d'obligations 3 1/2 % Etat de Genève 1943 sont informés que 1090 obligations sont sorties au 13^e tirage du 28 novembre 1960, conformément au contrat l'emprunt.

180 obligations de Fr. 500

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 36561 | 38321 à 38328 | 40728 à 40735 | 42254 à 42256 |
| 36563 à 36580 | 38333 à 38340 | 40738 à 40740 | 42258 à 42259 |
| 36921 à 36925 | 38521 à 38533 | 41521 à 41521 | 43041 à 43057 |
| 36928 | 38535 à 38540 | 41526 à 41527 | 43059 à 43060 |
| 36930 à 36940 | 39361 à 39372 | 41532 à 41536 | 43421 à 43429 |
| 37281 à 37282 | 39375 à 39380 | 41538 à 41540 | |
| 37284 à 37300 | 40721 à 40725 | 42241 à 42249 | |

510 obligations de Fr. 1000

| | | | |
|-------------|---------------|---------------|---------------|
| 101 à 120 | 6121 à 6127 | 15881 à 15886 | 25661 à 25663 |
| 261 à 280 | 6130 à 6140 | 15888 à 15900 | 25665 à 25680 |
| 441 à 460 | 7841 à 7853 | 16741 à 16746 | 26821 à 26838 |
| 601 à 620 | 7859 à 7860 | 16748 à 16755 | 26840 |
| 881 à 900 | 8201 à 8202 | 16759 à 16780 | 27201 |
| 1111 | 8204 à 8220 | 17441 à 17441 | 27205 à 27211 |
| 1144 à 1160 | 8741 à 8759 | 17446 à 17460 | 27219 à 27220 |
| 1181 à 1200 | 9121 à 9126 | 18341 à 18355 | 28461 à 28480 |
| 2021 à 2040 | 9129 à 9140 | 18357 à 18360 | 29041 à 29060 |
| 2181 à 2500 | 9721 à 9740 | 19181 à 19181 | 30261 à 30280 |
| 2601 à 2620 | 10441 à 10460 | 19188 à 19500 | 31541 à 31549 |
| 3081 à 3094 | 11021 à 11023 | 20281 à 20285 | 31552 à 31560 |
| 3097 à 3100 | 11025 à 11010 | 20287 à 20300 | 32288 à 32300 |
| 3081 à 3699 | 12761 à 12763 | 21081 à 21100 | 33361 à 33365 |
| 4081 à 4994 | 12776 à 12772 | 22822 à 22836 | 33375 à 33380 |
| 4996 à 5000 | 12777 à 12780 | 22839 à 22840 | 34101 à 34110 |
| 5761 à 5772 | 13081 à 13098 | 23211 à 23250 | 34112 à 34118 |
| 5774 à 5780 | 13641 à 13654 | 23252 à 23260 | 35801 à 35819 |
| 5901 à 5913 | 14821 à 14826 | 24211 à 24218 | 36221 à 36240 |
| 5915 à 5920 | 14828 à 14810 | 24219 à 24260 | 36311 à 36328 |

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en Fr. 500.— et Fr. 1000.—, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1^{er} mars 1961, à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement.

Obligations de Fr. 500

| | | |
|--------------|--------------|--------------|
| 39917 (1959) | 39918 (1959) | 41014 (1960) |
|--------------|--------------|--------------|

Obligations de Fr. 1000

| | | | |
|-------------|-------------|--------------|--------------|
| 2247 (1960) | 2248 (1960) | 31236 (1960) | 34237 (1960) |
|-------------|-------------|--------------|--------------|

Genève, le 28 novembre 1960.

Le Conseiller d'Etat
chargé du Département des finances et contributions:
ED. CHAMAY.

SIHLTALBAHN

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 23. Dezember 1960, um 16 Uhr, im Zunfthaus «Zur Wagg», in Zürich

Traktandum:

Neue Statuten (im Zusammenhang mit der Sanierung)

Der Statuten-Entwurf kann bei unserem Direktionssekretariat in Zürich 1, Sihlaltstrasse 5, bezogen werden.

Die Stimmkarten werden nach Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal ausgegeben.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Generalversammlung gegen genügenden Aktienausweis an den Billettschaltern der Stationen der Sihltalbahn ein Gratisbillett zur Fahrt nach Zürich Selnau und zurück.

Zürich, 10. Dezember 1960.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Der Direktor:
Dr. E. Klöti. W. Stricker.

OLBENA S.A., Melide

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per mercoledì 21 dicembre 1960, alle ore 10, presso gli uffici della società in Lugano, via Serafino Bulestrin 14, con il seguente

Ordine del giorno:

- Lettura ed approvazione del verbale dell'ultima assemblea.
- Presentazione dei conti relativi alla gestione 1959/60.
- Relazione del consiglio di amministrazione e dei revisori dei conti. Approvazione del bilancio e conto profitti e perdite al 30 giugno 1960. Destinazione degli utili. Scarico agli organi sociali.
- Nomine statutarie.
- Situazione sul mercato carburanti e combustibili liquidi.
- Eventuali.

Il consiglio di amministrazione.

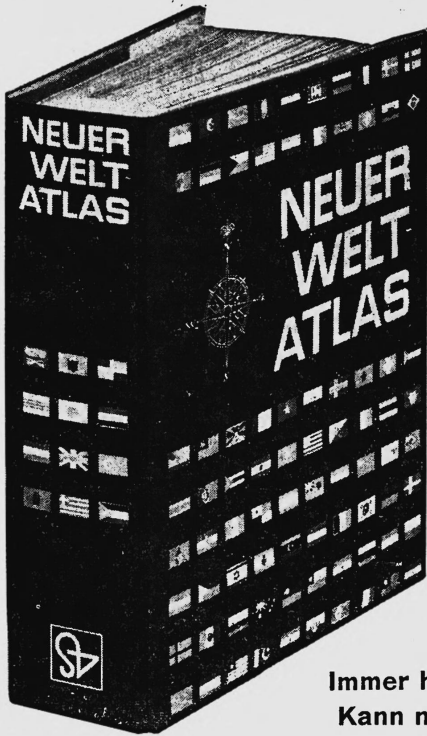
La proprietaria da

brevet suisse N° 326498

du 18 juillet 1955 pour «Roquet pour machine textile»

désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prère d'adresser les offres ou propositions à André Schott, ingénieur-conseil, boulevard du Théâtre 5, Genève.



Der Neue Welt-Atlas

breitet alle Länder der Erde vor Ihnen aus!

Dieser berühmte und vollständige Atlas über die ganze Erde, der bereits in mehr als 28 000 Exemplaren verkauft wurde und nun in einer sorgfältig bearbeiteten neuen Auflage vorliegt, ist

das zuverlässige große Kartenwerk, erweitert durch einen großartigen Bilderteil

Die bedeutenden Umwälzungen unserer Zeit (seit 1945 bisher 29 neue und 11 verschwundene Staaten, 83 000 Kilometer neue Grenzen, 70 000 veränderte Ortsnamen, 500 neue Industriezentren, 410 Millionen gewechselte Staatsangehörigkeiten usw.) sind darin restlos

ganz neu und aufs letzte nachgeführt

**Immer hochaktuell!
Kann nie veralten!**

- **500 Karten aller Länder der Erde**
einschließlich der neuesten Spezialkarten über die Wirtschaft, den Verkehr, die Sprachen, die Konfessionen aller Staaten und Erdteile;
- **Über 500 Photographien aus allen Kontinenten**
alle im Großformat, welche den Kartenteil auf eine eindrückliche und lehrreiche Weise illustrieren und Ihnen die weite Welt auch für das Auge erschließen;
- **Jede Karte ist einzeln auswechselbar**
so daß sie bei späteren Änderungen nur die nachgelieferte neue Karte einzusetzen brauchen – der Atlas also nie veralten kann! Kein anderer großer Atlas bietet diesen heutzutage notwendigen Vorteil;
- **Ortsregister mit rund 100 000 Namen**
welches das sofortige Auffinden jedes Ortes, Flusses und Berges im Atlas ermöglicht;
- **Ein Meisterwerk der Kartographie**
bei dem jede der über 500 Karten in 12 bis 15 reinen Farben gedruckt, haarscharf gestochen und klar leserlich beschriftet ist;
- **Prachtvoller Einband ganz aus rotem Plastikleder**
reich mit Gold geprägt, solid fürs ganze Leben.

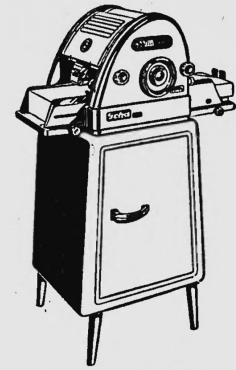


Der ermäßigte Barzahlungspreis des großen Werkes beträgt nur Fr. 120.—. Sie können ihn aber auch in bequemen Monatsraten von

nur Fr. 12.—

beziehen, wenn Sie jetzt bestellen!

**Livrabale aussi en français
et au même prix.**



Seha 2000a

Sensationell...

die neuen GEHA-Vervielfältiger mit Durchschussaggregat. Druck auf jedes Papier, vom Durchschlag bis zum spiegelglatten Kartothekenkarton, ohne Abklatschen auf der Rückseite.

- Handmodell Fr. 1250.—
- elektrische Modelle ab Fr. 2200.—
- beide Modelle mit Durchschussaggregat und automatischer Farbgebung
- mit Paplerentstaubung
- weitere Modelle ab Fr. 725.—

GEHA-ELEKTRONEN- und PHOTO-Schablonen
für illustrierte Werbetriebe, Zeichnungen und Formulare – ein neues Hilfsmittel für Ihren Vervielfältiger

Verlangen Sie Prospekte und Arbeitsbeispiele vom

Generalvertreter



ST. GALLEN
Neugasse 40 Tel. (071) 22 53 06

A vendre à cause de décès **MACHINE A POLYCOPIER**

MARQUE KEGA 15
avec prise automatique du papier. Presque neuf. Prix bas.
Mme S. Dreyfus
Av. de la Gare 1
Lausanne
tél. (021) 22 43 14

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusage von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

Zu verkaufen

Adressiermaschine

mit Zubehör, wie neu, günstige Gelegenheit.

Anfragen unter Chiffre OFA 8137A an Oreil Füssli-Annoncen, Zürich.

Commune de Lausanne

Emprunt 3 1/2 % de 1937

Amortissement de 1961

24^e tirage de 250 obligations remboursables à Fr. 500 et de

328 obligations remboursables à Fr. 1000 le 1^{er} mars 1961

| a) Obligations de Fr. 500 | |
|---------------------------|-----------|
| 226—250 | 3001—3050 |
| 926—950 | 2351—2400 |
| 1751—1775 | 2401—2450 |
| 1801—1825 | |

| b) Obligations de Fr. 1000 | |
|----------------------------|-------------|
| 4076—4100 | 6626—6650 |
| 5176—5200 | 7351—7400 |
| 5276—5300 | 7501—7550 |
| 6076—6100 | 8851—8900 * |
| 6226—6250 | 9304—9350 |

* Les obligations numéros 8882—8900, sorties avec la série 8851—8900, seront remboursées le 1^{er} mars 1962.

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:
remboursement de 1959: 6421
remboursement de 1960: 3415 3417 3888 8203

Lausanne, le 1^{er} décembre 1960.

Direction des finances



-Buchhaltung

mit Transcrit, ohne Kohlepapier, ist praktisch, sparsam, leicht verständlich und schnell. Keine Abschlusschwierigkeiten.

DIRECTA AG.

Buchhaltungsorganisationen
Postfach, BERN 2
Mitarbeiter in allen Kantonen
Lager, Büro: Freiburg 1, Fächer

Commune de Lausanne

Emprunt 3 1/2 % de 1949

Amortissement de 1961

7^e tirage de 500 obligations remboursables à Fr. 1000 le 1^{er} mars 1961

| | | |
|-------------|-------------|-------------|
| 501—520 | 15221—15240 | 24741—24760 |
| 1081—1100 | 15261—15280 | 25681—25700 |
| 2661—2680 | 15861—15880 | 26261—26280 |
| 4341—4360 | 16121—16140 | 27421—27440 |
| 6261—6280 | 16781—16800 | 28741—28760 |
| 6841—6860 | 19701—19720 | 32981—33000 |
| 7161—7180 | 20281—20300 | 33261—33280 |
| 7201—7220 | 21561—21580 | |
| 10541—10560 | 21121—21140 | |

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:
remboursement de 1960: 10037 10038 10039 10040

Lausanne, le 1^{er} décembre 1960.

Direction des finances